



# Snack- und Getränkekarte

Petite carte  
et  
carte des boissons



Bielersee-Gastro AG  
Gastro Lac de Bienne SA

## ZMORGE / *Petit-déjeuner*

Ausschliesslich von 09.00 – 11.00 Uhr /

*Seulement de 08h00 à 11h00*

---

### Matrosen-Zmorge / *Petit-déjeuner Matelot*

18.00

1 Gipfeli, 1 Körner-Mütschli, Brot,  
3 regionale Käsesorten, 2 Portionen Butter  
2 Portionen Konfitüre, 1 Glas Orangensaft  
2 Tassen Kaffee, Tee,  
Ovomaltine oder Schokolade

*1 croissant, 1 petit pain aux graines,  
pain en tranches, 3 sortes de fromages  
de la région, 2 portions de beurre,  
2 portions de confiture, 1 verre de jus  
d'orange, 2 tasses de café, thé,  
ovomaltine ou chocolat*



### Kapitäns-Zmorge / *Petit-déjeuner capitaine*

25.00

Matrosen-Zmorge  
plus 40 g Schinken, 1 Joghurt  
1 Picknick-Ei, 1 Portion Butter

*Petit-déjeuner Matelot  
plus 40 g de jambon, 1 yogourt  
1 œuf dur, 1 portion de beurre*



Alle Preise verstehen sich in Schweizer Franken und sind inkl. Mehrwertsteuer.

Änderungen betreffend Angebot/Preise bleiben vorbehalten. Gerne informieren wir Sie über die Allergene in unseren Produkten.

*Tous les prix sont en francs suisses, TVA incluse. Modification de l'offre et de prix sous réserve.  
Nous vous informons volontiers sur les allergènes alimentaires contenus dans nos produits*

# FLAMMKUCHEN / *Tartes flambées*

Durchgehend von 11.30-22.30 Uhr /


*Non-stop de 11h30 à 22h30*

---

**Elsässer Flammkuchen (Original) / L'Alsacienne** 21.50

Crème fraîche, Zwiebeln, Speckwürfel

*Crème fraîche, oignons, lardons*

**Seeländer Flammkuchen / La Seelandaise**  20.50

Crème fraîche, Zwiebeln, Gemüse, Knoblauch

*Crème fraîche, oignons, légumes, ail*

**Norwegischer Flammkuchen / La Norvégienne** 23.50

Crème fraîche, Zwiebeln, Rauchlachs

*Crème fraîche, oignons, saumon fumé*

**Sommer Flammkuchen / L'Été** 23.50

Crème fraîche, Chorizo (CH), Rucola, Zitronenöl

*Crème fraîche, Chorizo, roquette, huile de citron*

**Jura-Flammkuchen / La Jurassienne**  20.50

Crème fraîche, Zwiebeln, Jura-Bergkäse

*Crème fraîche, oignons, fromage du Jura*

# SNACK'S

Ausschliesslich von 14.00 - 18.00 Uhr /

Uniquement de 14h00 à 18h00

---

**Blattsalat** / *Salade verte*



7.90

**Gemischter Salat** / *Salade mêlée*



9.70

Salatsaucen / *Sauces à salade* :

Hausdressing oder unsere vegane Salatsauce (im Geschmack wie die französische Sauce) / Vinaigrette maison ou notre sauce à salade vegan (au goût identique à la sauce française)

**Caprese Tomaten-Mozzarella** mit Rucola  
an Balsamico-Dressing



16.00

*Tomates-Mozzarella à la roquette et sauce au balsamique*

**Solothurner Wysüpli**

*Soupe soleuroise au vin*



8.50

**Seeländer Gemüsesuppe**

*Potage de légumes du Seeland*



8.50

**Schweizerplättli** / *Assiette Suisse*

(Schinken, Salami und drei regionale Käsesorten)

*(jambon, salami et trois fromages divers de la région)*

23.50

**Sandwich** mit Schinken, Salami oder Käse /

*/ au jambon, salami ou fromage*

8.80

**Gemischtes Sandwich** / *Sandwich mêlé*

9.50

**Chicken-Nuggets** mit Pommes frites / *et frites*

20.50

**Fisch-Chörbli** (frittierte Eglifilets) mit Tatarsauce

*Corbeille de poissons (filets de perche), sauce tartare, pain*



25.00

oder mit einer kleinen Portion Pommes / *aves frites*

+ 5.50

**Portion Pommes frites** / *Portion de frites*



8.70.

## Weine im Offenausschank / Vins ouverts

---

	1 dl	2 dl	3 dl	5 dl
<b>Weisswein / Vin blanc</b>				
Chasselas Les Planches Andreyweine Schafis	6.50	13.00	19.50	32.50
Anker, Blanc de noir Ins, Weingut Hämmerli	7.50	15.00	22.50	37.50
Chardonnay Bielersee AOC Andreyweine	7.20	14.40	21.60	36.00
Sauvignon blanc Bielersee AOC Andreyweine	7.40	14.80	22.20	37.00
<b>Roséwein / Vin rosé</b>				
Œil de Perdrix , Schafis, Andreyweine Schafis	7.00	14.00	21.00	35.00
<b>Rotwein / Vin rouge</b>				
Pinot noir/Malbec, Twann Frauenkopf, Nick Bösigler	5.70	11.40	17.10	28.50
Pinot noir, Ligerzer's Réflexion, Andreyweine Schafis	7.50	15.00	22.50	37.50

## Bier / Bière

---

### Offenausschank / Pression

Feldschlösschen Original 4.8 % / Panaché	4.90	6.80
Feldschlösschen Amber 5.2 %	4.90	6.80
Monaco	5.00	

### Flaschen / Bouteilles

La Marmotte, helles, unfiltriertes Bielerbier / bière blonde et non filtrée de Bienne 5.2 %	6.50	
Feldschlösschen alkoholfrei / <i>sans alcool</i> 3,3 dl	5.20	
Schneider Weisse, Weissbier / bière blanche		7.40

## Kaffee, Tee, Milch, / Café, thé, lait

---

Kaffee, Espresso, Ristretto / <i>Café, Espresso, Ristretto</i>	4.50
Schale / <i>Café au lait</i>	4.70
Espresso doppelt / <i>Double espresso</i>	6.00
Espresso macchiato	4.60
Cappuccino	4.90
Latte macchiato (mit Aroma + Fr. 0.75)	5.50

***Wir haben auch laktosefreie Milch /  
Nous avons aussi du lait sans lactose***

Ovomaltine / Schokolade (kalt/warm) / Ovomaltine / Chocolat (chaud/froid)	2 dl	4.50
Milch warm / kalt / <i>Lait chaud / froid</i>	2 dl	4.00

Teeauswahl / Choix de thés (Schwarztee, Grüntee, Pfefferminze, Hagenbutten, Eisenkraut, Früchtetee / <i>noir, vert, menthe, cynorrhodon, verveine, fruit</i> )	4.50
--	------

Caffè Corretto Grappa	6.00
-----------------------	------

## Kalte Getränke / Boissons froides

---

	2 dl	3 dl	5 dl
Bielerseewasser <i>gazeuse / non gazeuse</i>		4.50	5.50
Bielerseewasser <i>non gazeuse</i>		4.50	5.50
Henniez Gomméz		4.70	5.70
Coca Cola, Rivella, Schorle, Citro		4.90	5.50
Cola Zero PET			5.90
Hausgemachter Eistee / <i>Thé froid maison</i>		5.50	6.50
Orangensaft / <i>Jus d'orange Michel</i>	4.90		
Sanbitter (0,98 dl)	4.90		
Grodino	5.50		
Schweppes Tonic / Bitter Lemon	4.90		

# Unsere Apéro-Empfehlungen



## Mit Alkohol / avec alcool

### **Sommer-Sprizzer:**

Sommer-Sprizz	11.00
Limoncello-Sprizz	12.00
Framboise-Sprizz	12.00
Haus-Gin-Tonic mit Maracuja «Gin do Mar»	8.00

## Ohne Alkohol / sans alcool

Alkohlfreier Sprizz (Chico)	8.50
Alkohlfreier Hugo	9.00